TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NĂM CĂN** **TỈNH CÀ MAU**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 14/2018/QĐST-DS	*Năm Căn, ngày 22 tháng 3 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 3 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 13/2018/TLST-DS ngày 29 tháng 01 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự*:*

- *Nguyên đơn*: Ông Võ Văn T, sinh năm 1957;
- *Bị đơn*: Bà Võ Thị D, sinh năm 1984.

Cùng địa chỉ nơi cư trú: Ấp N, xã H, huyện N, tỉnh Cà Mau.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Võ Thị D đồng ý thanh toán cho ông Võ Văn T tổng số tiền vay là 70.000.000 đồng; trong đó: tiền vốn vay là 50.000.000 đồng, số tiền lãi theo quy định là 20.000.000 đồng.

Ngoài ra, kể từ ngày ông T có đơn yêu cầu thi hành án, trường hợp bà D chậm thanh toán số tiền vốn vay nói trên, thì hàng tháng bà D còn phải chịu thêm tiền lãi với mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thi hành án đối với số tiền vốn vay.

Án phí dân sự sơ thẩm: Đương sự nộp 50% án phí có giá ngạch 5%.

- Ngày 14 tháng 3 năm 2018, bà Võ Thị D nộp đơn xin giảm tiền án phí, được chính quyền địa phương xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn, nên được

giảm một phần, số tiền còn lại phải chịu là 875.000 đồng (Tám trăm bảy mươi lăm ngàn đồng), nộp tại chi cục thi hành án dân sự huyện Năm Căn.

- Phần ông Võ Văn T nộp tiền tạm ứng án phí với số tiền 2.362.000 đồng tại biên lai thu tiền số 0015772 ngày 29 tháng 01 năm 2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Năm Căn, nay được nhận lại toàn bộ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án ND tỉnh Cà Mau;
- VKSND h. Năm Căn;
- Chi cục THADS h. Năm Căn;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN
(đã ký)

Trần Hoàng Tuấn